

回忆录

回忆录



DUAN NA HUIYI LU

(澳) 端纳 口述  
(美) 泽勒 撰

我在孙中山 张学良  
蒋介石身边的日子

端纳回忆录

的记者威廉·亨利·端纳  
的下巴，他就是原住在澳洲墨尔本  
的陆地——九龙，在伦  
打边站着一位健壮的青  
黑发，眼光炯炯有神，  
配着一个大鼻子和刚毅  
的记者威廉·亨利·端纳  
他后来陆续担任过孙中山、张学良  
及蒋介石夫妇的顾问，并因而参与  
他们的公私机密，如陪同孙中山向  
宋耀如提出要其女儿的请求，如亲  
自监督张学良戒毒，如陪伴宋美龄  
前往西安营救蒋介石。

人民东方出版传媒  
东方出版社


回忆录



(澳) 端纳 口述  
(美) 泽勒 撰

我在孙中山 张学良  
蒋介石身边的日子

# 端纳回忆录

人民东方出版传媒  
 东方出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

端纳回忆录 / (澳) 端纳 (Donald, W. H.) 口述; (美) 泽勒撰. —北京: 东方出版社, 2013. 5  
(名人回忆录)

ISBN 978-7-5060-6231-2

I. ①端… II. ①端… ②泽… III. ①端纳, W. H. (1875~1946) —回忆录  
IV. ①K837. 125. 42

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 091673 号

端纳回忆录

(DUANNA HUIYI LU)

(澳) 端纳 口述 (美) 泽勒 撰

---

责任编辑: 李 斌 陈 密

出 版: 东方出版社

发 行: 人民东方出版传媒有限公司

地 址: 北京市东城区朝阳门内大街 166 号

邮政编码: 100706

印 刷: 三河市金泰源印装厂

版 次: 2013 年 8 月第 1 版

印 次: 2013 年 8 月北京第 1 次印刷

开 本: 710 毫米×960 毫米 1/16

印 张: 12.75 彩插: 12 面

字 数: 177 千字

书 号: ISBN 978-7-5060-6231-2

定 价: 28.00 元

发行电话: (010) 65210059 65210060 65210062 65210063

---

版权所有, 违者必究 本书观点并不代表本社立场  
如有印装质量问题, 请拨打电话: (010) 65210012





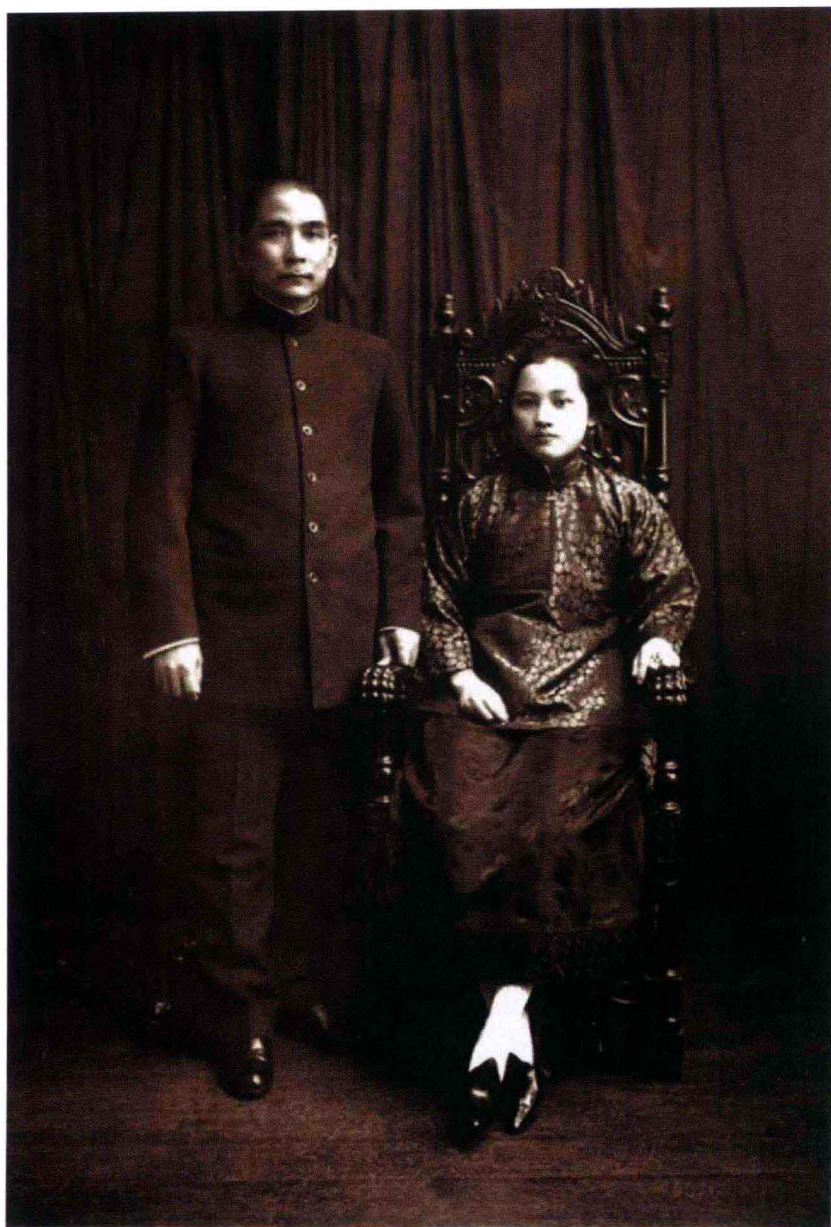
孙中山



蒋介石



孙中山与蒋介石在广州火车站合影



宋庆龄与孙中山合影





1914年9月，在日本的宋氏家族在横滨的合影

照片中人物前排左起依次为宋子安、宋庆龄、倪珪贞、宋蔼龄；后立者左二人为宋子良和宋嘉树。这个家族的成员，影响了近代中国，也成为中国近代史的缔结者及见证者。



宋美齡





宋美齡与蒋介石结婚照



张学良夫妇与蒋介石夫妇



宋美龄与端纳



张学良（前排左）和蒋介石（前排右）





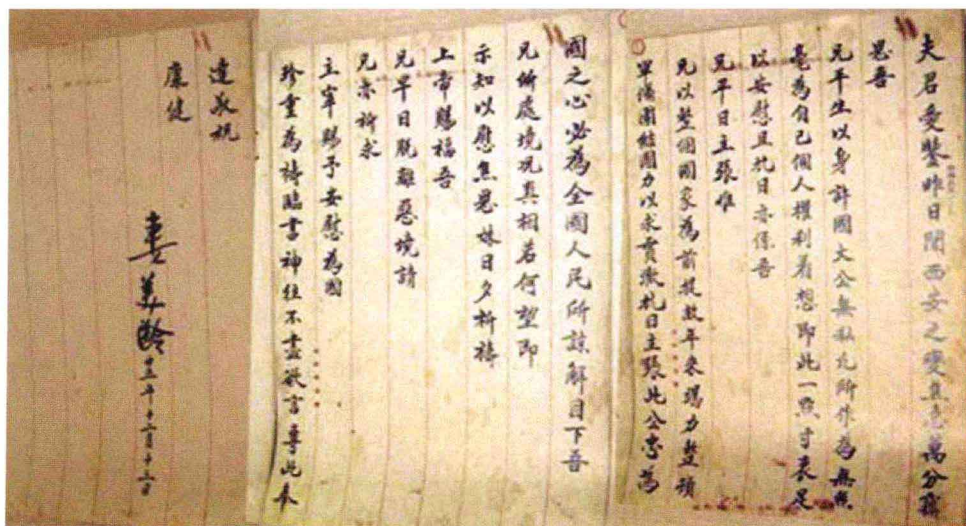
蒋介石（右一）到西安督战，张学良、杨虎城与其合影



西安事变前的张学良  
与蒋介石



1936年12月14日，宋美龄派端纳到西安了解事变情况。张学良在看端纳带来的宋美龄的信。



宋美齡在西安事變時寫給蔣介石的信



宋美龄和端纳

两人一同到达西安，为和平解决西安事变作努力。



宋美龄到西安



蒋介石与宋美龄



端纳与宋美龄

经历了西安事变后，端纳与蒋介石夫妇的关系更加的密切了。

## 端纳“五说”及其他

张耀南

威廉·亨利·端纳 (William Henry Donald, 1875—1946), 英籍澳人。不会中国话, 却好为中国“说客”。人称“中国近现代史上著名的外国在华人士之一”、“蒋委员长和蒋夫人的有名的澳籍顾问”、“最显赫的客卿”、“中国第一顾问”、“近代中国政治舞台上的洋政客”、“折射旧中国五光十色政治舞台的一面镜子”、“中国第一号白人跟班”、“民国神秘洋客”、“著名西方记者和政客”、“顾问专业户”等。

自称“永久的三角形”。或为“说客”, 居中外商业谈判之间; 或为“和平使者”, 居内战双方之间; 或为“掮客”, 煽动中国人协约国并对德宣战。既为“三角形”, 则决不得罪两极, 而是游走于两极之间: 阴太过则阳之, 阳太过则阴之。故“三角形”必为“阴阳家”。

端氏居中国凡四十年, 其著名“游说”案, 约有五件, 兹以“端纳五说”为总名, 分而论之。

## 一曰“游说”两广总督张人骏

张人骏（1846—1927），字千里，号安圃，晚号湛存居士。直隶丰润人。晚清名臣张佩纶（张爱玲之祖父）之堂侄，袁世凯之亲家（其子娶袁氏长女为妻）。同治七年（1868）进士，历官广西布政使、山东巡抚、广西巡抚等职。光绪三十三年（1907）接替岑春煊，出任两广总督。宣统元年（1909）调任两江总督兼南洋大臣。武昌起义后守江宁，不遂，遁沪以遗老自居。民国十六年（1927）逝于天津，享寿八十有二。

端氏约于1903年到香港，供职于《德臣西报》及《中国邮报》。欲接近中国政要而不得，乃剑走偏锋，在广州两广总督府门前“死等”，求见总督张人骏。有总督府幕僚感其诚，终得安排谒见。端氏以三寸不烂之舌，纵论天下大势，显摆其见多识广之一面。总督以香槟酒待之，并聘其为无报酬之“名誉顾问”，并得随时晋见总督之权。其首次重要“游说”成功。

## 二曰“游说”孙中山及革命党

孙中山（1866—1925），本名文，字载之，号日新，又号逸仙。广东中山人。曾上书李鸿章要求政治改革，不遂。甲午战时，于檀香山加入“兴中会”，走上革命之路，成为“以革命方式覆满清”之最早提倡者。

端氏在香港主动求见孙中山，时孙游欧，只得胡汉民接见，